



DODATOK č. 1

k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 222/2015-2050-1200

uzavretej dňa 14. septembra 2015 v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : JUDr. Vazil Hudák, minister

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Bohdanovce nad Trnavou**
sídlo : Bohdanovce nad Trnavou 268, 919 09 Bohdanovce nad Trnavou
Slovenská republika
konajúci : Miroslav Sučák, starosta obce
IČO : 00312266
IČ DPH : 2021133642
Banka refundácia: Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
číslo účtu (vo formáte IBAN) pre refundáciu: SK96 3000 0000 0000 0024 4435

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)



ČLÁNOK 1. PREDMET DODATKU

1.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzatvorenej medzi nimi dňa 14. septembra 2015, evidovanej pod číslom: **222/2015-2050-1200** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na jej nasledovných zmenách a doplnkoch:

1.1.1. V úvodných ustanoveniach zmluvy, v časti identifikačných údajov prijímateľa, sa údaje označené ako „**Banka refundácia**“ a „**číslo účtu (vo formáte IBAN) pre refundáciu**“ rušia a nahrádzajú sa novými údajmi nasledovne:
„Banka refundácia: Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
číslo účtu (vo formáte IBAN) pre refundáciu: SK96 3000 0000 0000 0024 4435“

1.1.2. **Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 1 a je jeho neoddeliteľnou súčasťou. Účelom uvedenej zmeny Zmluvy je posun začiatku realizácie projektu z mesiaca august 2015 na mesiac máj 2015.

ČLÁNOK 2. OSTATNÉ USTANOVENIA

Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

ČLÁNOK 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami. Dodatok č. 1 je podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 3.2. V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z toho 1 rovnopis je určený pre Prijímateľa a 3 rovnopisy pre Poskytovateľa.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku č. 1 dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku č. 1 a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
- 3.5. Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 tvorí Príloha č. 1 – Predmet podpory.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:
JUDr. Vazil Hudák, minister

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA
Slovenskej republiky
Mierová č. 19
827 15 Bratislava 212
- 1250 -

Za Prijímateľa v Bohdanovciach nad Trnavou, dňa: 30.12.2015

Podpis:
Miroslav Sučák, starosta obce



Príloha č. 1 k Dodatku č. 1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Bohdanovce nad Trnavou	
Kód ITMS	25120220323	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF – Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	2 – Energetika	
Opatrenie	2.2 - Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00%	nenávratný finančný príspevok
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00%	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Okres Trnava
Obec	Bohdanovce nad Trnavou
Ulica	Bohdanovce nad Trnavou
Číslo	268

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Dosiahnutie úspory elektrickej energie prostredníctvom obnovy, rekonštrukcie a modernizácie verejného osvetlenia v obci
Špecifický cieľ 1	Rekonštrukcia a modernizácia svetidiel a iných prvkov svetelnej sústavy
Špecifický cieľ 2	Zníženie energetickej náročnosti sústavy verejného osvetlenia
Špecifický cieľ 3	Zníženie nákladov na údržbu sústavy verejného osvetlenia

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0,00	2015	218,00	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	294,72	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0,00	2015	218,00	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2015	294,72	2020

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1: Obnova, rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	218,00

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia ¹
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
Aktivita 1: Obnova, rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	5/2015	12/2015	Doplnené na základe vykonaného VO
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	5/2015	12/2015	
Publicita a informovanosť	5/2015	12/2015	
Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (MM/RRRR))	5/2015		
Ukončenie prác na projekte (MM/RRRR)	12/2015		

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	178 508,21	53 012,39	231 520,60	Aktivita 1: Obnova, rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia
637005 Špeciálne služby - dodávateľským spôsobom	5 098,40	959,20	6 057,60	Aktivita 1: Obnova, rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	183 606,61	53 971,59	237 578,20	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1: Obnova, rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia	183 606,61	53 971,59	237 578,20
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		-	-	-
Publicita a informovanosť		-	-	-
CELKOVO			53 971,59	237 578,20

¹ V prípade uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí NFP pred vypracovaním a schválením VO zo strany Poskytovateľa, uviesť ako realizujúcu organizáciu danej aktivity „Doplnené na základe vykonaného VO“